



1597

Чѐми гулис саткивари

Запись текста и Перевод Ritsa Ir139FBFBLVK

Чѐми гулис саткивари мхолод шена хар,
Чѐми гулис мзе да варди мхолод шена хар.

2 რაზა :

Момклавс шени сишоре,
Момклавс шензе **ПиК**реби,
Мудам эр**Т**ад ви**К**неби**Т**.

Гуло, чаде**К** сагулеса, რა გემარ**Т**ეба,
Гуло, будეს დაубრუნი, რა გემარ**Т**ეба,

2 რაზა :

Шенма шавма **Т**валебма
ტრ**П**ობის კსელში გამაბა,
Рогорц чити Нацара.

Давдивар, давдивар,
Сан**Т**ли**Т** დაგედებ, დავიარები,
Давдивар, давдивар,
Гулში გამიჩნდა ნაიარევი.

2 რაზა :

Момклавс шени сишоре,
Момклавс шензе **ПиК**реби,
Мудам эр**Т**ад ви**К**неби**Т**.

Дословный перевод песни на русский язык :

Моего сердца боль это только ты,
Моего сердца солнце и роза это только ты.

2 რაზა :

Меня убьёт это расстояние от тебя,
Меня убьют мысли о тебе,
Всегда мы вместе будем.

Сердце, вернись в грудь, что с тобой,
Сердце, в гнездо вернись, что с тобой.

2 რაზა :

Твои черные глаза,
В паутину любви меня связали,
Подобно птице Пепел.

Я хожу, я хожу,
Со свечой тебя ищу, брожу,
Я хожу, я хожу,
В сердце у меня появилась рана.

2 რაზა :

Меня убьёт это расстояние от тебя,
Меня убьют мысли о тебе,
Всегда мы вместе будем.

Текст песни на грузинском языке :

ჩემი გულის სატკივარი მხოლოდ შენა ხარ,
ჩემი გულის მზე და ვარგი მხოლოდ შენა ხარ,

2 რაზა :

მომკლავს შენი სიმორე,
მომკლავს შენზე ფიქრები,
მუდამ ერთად ვიქნები.

გულო ჩადექ საგულესა, რა გემართება,
გულო ბუდეს დაუბრუნდი, რა გემართება,

2 რაზა :

შენმა შავმა თვალებმა
ტრფობის ქსელში გამაბა,
როგორც ჩიტი ნაცარა.

დავდივარ, დავდივარ,
სანთლით დაგემებ, დავიარები,
დავდივარ, დავდივარ,
გულში გამიჩნდა ნაიარევი.

2 რაზა :

მხოლოდ შენი სიმორე,
მხოლოდ შენზე ფიქრები,
მუდამ ერთად ვიქნებით.